2025/11/03 20:26 1/3 Judges 8:1

Judges 8:1

Hebrew	וַיאֹמְרוּ אַלְיו אֵישׁ אֶפְּרִים מֶה הַדָּבֶר הַזֶּהֹ עָשֵׂיתָ לָּנוּ לְבְלְתִּי קְרָאות לָּנוּ כִּי הָלְכְתָּ לְהַלְחֵם בְּמִדְיֵן וְיִריבְוּן אִתְּוֹ בְּחָזְקֵה
ESV	Then the men of Ephraim said to him, "What is this that you have done to us, not to call us when you went to fight with Midian?" And they accused him fiercely.
NIV	Now the Ephraimites asked Gideon, "Why have you treated us like this? Why didn't you call us when you went to fight Midian?" And they criticized him sharply.
NLT	Then the people of Ephraim asked Gideon, "Why have you treated us this way? Why didn't you send for us when you first went out to fight the Midianites?" And they argued heatedly with Gideon.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀνὴρ Εφραιμ τί τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ῥῆμα τοῦτορlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

LXX

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐποίησαςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form ἡμῖν τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greel

The definite article μὴ καλέσαι ἡμᾶς ὅτε ἐξεπορεύου πολεμῆσαι ἐvplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐv

greek

Preposition meaning "in". τῆρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article Μαδιαμ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκρίνοντο μετ αὐτοῦpluginautotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κραταιῶς

2025/11/03 20:26 3/3 Judges 8:1

ΚJV

And the men of Ephraim said unto him, Why hast thou served us thus, that thou calledst us not, when thou wentest to fight with the Midianites? And they did chide with him sharply.

Judges 7:25 ← Judges 8:1 → Judges 8:2

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Judges → Judges 8

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=judges_8:1

Last update: 2025/10/23 00:28

